

„Bartscher Deli PRO“ 2/1 GN



305056

POLSKI
Tłumaczenie
oryginalnej instrukcji obsługi



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

1. Informacje ogólne	142
1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi	142
1.2 Wyjaśnienie symboli.....	142
1.3 Odpowiedzialność i gwarancja	143
1.4 Ochrona praw autorskich	143
1.5 Deklaracja zgodności	143
2. Bezpieczeństwo	144
2.1 Informacje ogólne.....	144
2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkowania urządzenia	144
2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	145
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	146
3.1 Kontrola dostawy	146
3.2 Opakowanie	146
3.3 Magazynowanie	146
4. Parametry techniczne	147
4.1 Dane techniczne.....	147
4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia.....	148
5. Instalacja i obsługa	148
5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	148
5.2 Ustawienie i podłączenie.....	149
5.3 Obsługa.....	150
6. Czyszczenie i konserwacja.....	152
6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	152
6.2 Czyszczenie	153
6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji	154
7. Utylizacja.....	154

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120

1. Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik. Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



UWAGA!

Symbol ten oznacza zagrożenia mogące prowadzić do powstania obrażeń ciała. Należy bezwzględnie i skrupulatnie przestrzegać niniejszych wskazówek BHP, a w odpowiednich sytuacjach zachować szczególną ostrożność.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia prądem elektrycznym. Ignorowanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub utraty życia.



OSTRZEŻENIE!

Tym symbolem oznaczono wskazówki, których ignorowanie może, w konsekwencji, doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, jego nieprawidłowego działania lub / i awarii.



WSKAZÓWKA!

Ten symbol wskazuje na porady oraz informacje istotne dla efektywnej i bezpiecznej pracy urządzenia.



UWAGA! Gorąca powierzchnia!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grośnie poparzeniem!

1.3 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z producentem.



WSKAZÓWKA!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac, a w szczególności przed uruchomieniem urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie odpowiada za szkody i uszkodzenia powstałe wskutek nieprzestrzegania informacji zawartych w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy przechowywać bezpośrednio przy urządzeniu; ponadto musi być ona dostępna dla wszystkich osób pracujących z urządzeniem. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

1.5 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE.

W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

2. Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział zawiera zarys informacji, dotyczących wszystkich istotnych aspektów związanych z bezpieczeństwem.

Ponadto poszczególne rozdziały zawierają konkretne wskazówki (oznaczone symbolami), dotyczące bezpieczeństwa i mające zapobiegać powstawaniu zagrożeń. Należy także przestrzegać informacji z piktogramów, tabliczek oraz napisów umieszczonych na urządzeniu i zadbać o to, aby były one czytelne. Przestrzeganie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa gwarantuje optymalną ochronę oraz bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Znajomość treści zawartych w instrukcji obsługi jest jednym z warunków koniecznych do unikania zagrożeń oraz błędów, a tym samym pozwala na bezpieczne i bezawaryjne użytkowanie urządzenia.

O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.

Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.

2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika urządzenia

Dane dotyczące bezpieczeństwa pracy odnoszą się do obowiązujących w momencie wyprodukowania urządzenia zarządzeń Unii Europejskiej.

Jeżeli urządzenie użytkowane jest komercyjnie, użytkownik jest zobowiązany podczas całego okresu użytkowania urządzenia do ustalania zgodności podanych środków bezpieczeństwa pracy z aktualnym stanem regulacji i do przestrzegania nowych przepisów. Poza Unią Europejską przestrzegać należy obowiązujących w miejscu użytkowania przepisów miejscowych i przepisów dotyczących bezpieczeństwa pracy.

Obok przepisów bezpieczeństwa pracy w tej instrukcji obsługi przestrzegać też należy ogólnie obowiązujących przepisów BHP oraz obowiązujących przepisów ochrony środowiska w miejscu użytkowania urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

- o Urządzenie może być użytkowane przez **dzieci od 8 roku życia**, jak również przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi, umysłowymi oraz o niewielkim doświadczeniu i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia.
- o **Dzieci** nie powinny się bawić urządzeniem.
- o Czyszczenia i **konserwacji użytkowej nie mogą** przeprowadzać **dzieci**, chyba, że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem.
- o **Dzieci poniżej 8 roku** życia nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia i przewodu przyłączeniowego.
- o Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi. Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.
- o Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.
- o Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie pracuje bezpiecznie tylko wtedy, kiedy jest używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Wszelka ingerencja w urządzenie, jego montaż oraz prace konserwacyjne, musi wykonywać odpowiedni serwis specjalistyczny.

Witryna grzewcza jest przeznaczona tylko do **utrzymywania ciepła odpowiednich potraw**.

Witryny grzewczej nie należy używać do:

- podgrzewania płynów zawierających cukier, słodziki, kwasy, ługi lub alkohole;
- do umieszczania i podgrzewania cieczy względnie materiałów palnych, szkodliwych dla zdrowia i łatwo parujących.



OSTRZEŻENIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Dane techniczne

Nazwa	Witryna grzewcza „Bartscher Deli PRO” 2/1 GN
Nr art.:	305056
Materiał:	stal chromowo-niklowa
Wykonanie:	dla pojemników 2/1GN, GN o głębokości maks. 40 mm**
Pojemność:	110 litrów
Zakres regulacji temperatury	30 °C – 90 °C
Wartości przyłączeniowe:	2,3 kW / 230 V 50 Hz
Wymiary:	szer. 750 x gł. 775 x wys. 610 mm
Wymiary półki:	szer. 671 x gł. 418 mm
Ciężar:	51,2 kg

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

**** Dostawa bez pojemników GN**

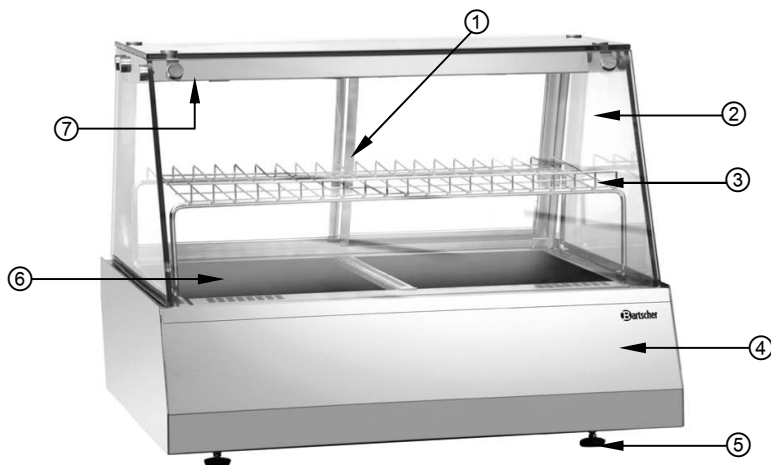
Wykonanie:

- prosta szyba przednia, szkło bezodpryskowe
- od strony obsługi przesuwne szklane drzwi umożliwiające łatwe układanie potraw
- sterowanie termostatyczne
- pojemnik na wodę do nawilżania wnętrza
- żarówki halogenowe

Idealne uzupełnienie: Gastronomiczne pojemniki Bartscher ze stali CNS 18/10

- 2/1 GN, głębokość 20 mm (nr art. A120020) lub
- 2/1 GN, głębokość 40 mm (nr art. A120040)

4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia



- | | |
|--|--|
| ① Przesuwne szklane drzwi po stronie obsługi | ⑤ Stopy z regulacją wysokości |
| ② Prosta szyba przednia | ⑥ Powierzchnia do ustawiania pojemników GN |
| ③ Półka | ⑦ Żarówki halogenowe |
| ④ Obudowa | |

5. Instalacja i obsługa

5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Urządzenie może pracować tylko podłączone do prawidłowo zainstalowanego gniazda pojedynczego z uziemieniem.

Przewodu zasilającego nie należy odłączać ciągnąc za kabel, zawsze należy chwycić za obudowę wtyczki.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadepnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty.

- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono niesprawne lub uszkodzone, albo spadło na podłogę.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- Nie przesuwac i nie przechylać urządzenia podczas pracy.
- **Nigdy** nie obsługiwać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Podczas eksploatacji urządzenia, **nigdy** nie pozostawiać go bez nadzoru.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

W przypadku niewłaściwej instalacji, urządzenie może spowodować obrażenia ciała.

Przed instalacją urządzenia, należy porównać parametry prądu miejscowej sieci z parametrami zasilania urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).

Urządzenie podłączyć tylko, jeżeli powyższe dane są ze sobą zgodne!

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!

5.2 Ustawienie i podłączenie

- Rozpakować urządzenie i usunąć materiał opakowaniowy. Zdjąć folię ochronną z urządzenia.
- Ustawić urządzenie w bezpiecznym miejscu o nośności wystarczającej dla ciężaru urządzenia i niewrażliwym na ciepło.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na podłożu palnym.
- **Nigdy** nie należy ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Zachować co najmniej 20 cm odstęp od palnych ścian lub innych przedmiotów.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu stanowisk z otwartym ogniem, pieców elektrycznych, pieców grzewczych lub innych źródeł ciepła.
- Obwód prądowy gniazdka elektrycznego musi mieć co najmniej 16A zabezpieczenie. Podłączanie tylko bezpośrednio do gniazdka ściennego, zabrania się stosowania rozgałęźników lub gniazdek wielowęściowych.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna w celu szybkiego odłączenia urządzenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.

5.3 Obsługa



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może być obsługiwane tylko przez personel, który został poinstruowany w zakresie obchodzenia się z urządzeniem.

Przygotowanie urządzenia

- Po rozpakowaniu, jeszcze przed podłączeniem, urządzenie należy oczyścić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie **6.2 „Czyszczenie”**.
- Pojemniki GN należy umyć przed rozpoczęciem użytkowania.
- Przed uruchomieniem należy upewnić się, że urządzenie i wyposażenie (półka, pojemnik na wodę) są suche.
- Umieścić półkę we wnętrzu urządzenia.
- Umyty pojemnik na wodę umieścić bez wody w przeznaczonym dla niego miejscu po stronie obsługi.
- Podłączyć urządzenie do odpowiedniego pojedynczego, uziemionego gniazdka.
- Włączyć urządzenie za pomocą przełącznika **WŁ/WYŁ**.

Elementy obsługi



⑧ Kontrolka rozgrzewania
(pomarańczowa)

⑨ Włącznik oświetlenia wnętrza

⑩ Pokrętko regulatora temperatury

⑪ Przełącznik **WŁ/WYŁ**

⑫ Pojemnik na wodę do nawilżania
wnętrza

⑬ Gniazdo wtykowe

⑭ Przewód zasilający

Podgrzewanie potraw i utrzymywanie ich temperatury

- Ustawić temperaturę wymaganą dla danych potraw w zakresie 30 °C do 90 °C za pomocą pokrętki do regulacji temperatury w urządzeniu.
- Rozgrzać witrzynę do ustawionej temperatury, bez **wody w pojemniku na wodę i bez potraw**. Rozgrzewanie powoduje nagrzewanie również szyb, co zapobiega powstawaniu wodnego kondensatu na szybach po ustawieniu potraw w witrynie.
- Świeci się pomarańczowa kontrolka rozgrzewania znajdująca się obok regulatora temperatury. Po osiągnięciu ustawionej temperatury następuje odłączenie grzałki i gaśnie pomarańczowa kontrolka rozgrzewania.
- Odpowiednio do potrzeb można teraz włączyć wodę do pojemnika na wodę. Zadaniem pojemnika z wodą jest wytworzenie wilgoci w witrynie (szczególnie ważne w przypadku wypieków, jako zabezpieczenie przed ich wysychaniem).



WSKAZÓWKA!

Do pojemnika włączyć odpowiednią ilość wody, aby nie dochodziło do jej rozchłapywania. Obserwować poziom wody w pojemniku na wodę, w razie potrzeby dolać wody.



OSTRZEŻENIE!

Przed umieszczeniem potraw w witrynie należy upewnić się, że została osiągnięta ustawiona temperatura robocza.

- W międzyczasie można przygotować **ciepłe potrawy** i umieścić je w odpowiednich pojemnikach 2/1 GN o maks. głębokości 40 mm (**zakres dostawy nie obejmuje pojemników GN**).
- Otworzyć przesuwne szklane drzwi witryny i w zagłębieniu w dolnej części witryny umieścić potrawy znajdujące się w pojemnikach GN. Dania takie, jak wypieki, przygotowane małe porcje itp. można ustawić na dodatkowej półce w odpowiednich pojemnikach lub na talerzach, tacach itd.



OSTRZEŻENIE!

Nie układać potraw bezpośrednio na półkach, używać odpowiednich pojemników lub naczyń!

- Zamknąć przesuwne szklane drzwi witryny, aby uniknąć strat ciepła. Temperatura potraw jest utrzymywana na ustawionym poziomie.
- Jeśli temperatura w witrynie spadnie, nastąpi załączenie grzałki i ponownie zaświeci się kontrolka rozgrzewania.



UWAGA! Gorąca powierzchnia!

Podczas pracy, niektóre części urządzenia silnie się nagrzewają.

Aby uniknąć oparzeń nie należy dotykać tych powierzchni gołymi rękoma.

Podczas napełniania lub opróżniania witryny należy stosować rękawice ochronne lub ściereczki.

- Urządzenie jest wyposażone w gniazdko dla innych urządzeń elektrycznych (np. noża czy lampy). Gniazdko znajduje się obok przewodu zasilającego urządzenie, po stronie obsługi. **W przypadku podłączania dodatkowych urządzeń należy uważać, aby nie przekroczyć łącznej mocy 3500 W (łącznie z urządzeniem).**
- Jeśli ma nastąpić przerwa w użytkowaniu urządzenia, należy je wyłączyć za pomocą przełącznika **WŁ/WYŁ** i odłączyć od zasilania (wyciągnąć wtyczkę!).

Włączanie i wyłączanie oświetlenia wewnętrznego

- Urządzenie jest wyposażone w **oświetlenie halogenowe**. W razie potrzeby można je włączać lub wyłączać za pomocą przełącznika znajdującego się po stronie obsługi.

6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- o Przed czyszczeniem urządzenia lub rozpoczęciem prac naprawczych, odłączyć dopływ prądu do urządzenia i odczekać, aż ostygnie.
- o Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- o Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno **nigdy** zanurzać urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego spryskiwania strumieniem wody. Dlatego nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

6.2 Czyszczenie

- o Urządzenie należy czyścić regularnie po zakończeniu każdego dnia roboczego, w razie potrzeby w międzyczasie i przed dłuższym przestojem urządzenia.
- o Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę!) i przed przystąpieniem do czyszczenia poczekać, aż ostygnie.
- o Otworzyć przesuwne szklane drzwi, wyjąć potrawy z witryny i umieścić je w lodówce, aby się nie popsuly.
- o W celu ułatwienia czyszczenia urządzenia można wyjąć przesuwne szklane drzwi. W tym celu należy je lekko unieść, a następnie wyjąć.
- o Wyjąć dodatkową półkę z witryny. Wyjąć pojemnik na wodę z jego przestrzeni. Przesuwne szklane drzwi, dodatkową półkę i pojemnik na wodę umyć w ciepłej wodzie z łagodnym środkiem myjącym. Umyte części należy opłukać czystą wodą a następnie dokładnie osuszyć.
- o W razie powstawania osadów kamienia w pojemniku na wodę, należy je regularnie usuwać używając popularnych środków. **W celu uniknięcia osadów kamienia, w miarę możliwości, należy stosować wodę filtrowaną!**
- o Wnętrze witryny grzewczej należy myć regularnie z zastosowaniem środka dezynfekcyjnego dopuszczonego dla branży spożywczej i miękkiej ściereczki. Umyte powierzchnie należy przetrzeć ściereczką z czystą wodą a następnie dokładnie osuszyć.
- o Umieścić dodatkową półkę w witrynie, a następnie ponownie zamontować przesuwne szklane drzwi. Umieścić pojemnik na wodę w przewidzianej dla niego przestrzeni.
- o Boczne i przednie powierzchnie zewnętrzne urządzenia należy myć za pomocą miękkiej ściereczki zamoczonej w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego środka myjącego.
- o Starannie umyć używane pojemniki GN.
- o **Nigdy** nie używać agresywnych środków czyszczących, np. proszku do szorowania, środków zawierających alkohol, rozcieńczalników, które mogłyby uszkodzić powierzchnie urządzenia.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas:

- o wyłączyć urządzenie za pomocą przełącznika **Wł./Wył.** ustawiając go w pozycji „0” i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka;
- o wyjąć z witryny wszystkie potrawy;
- o oczyścić urządzenie wewnątrz i na zewnątrz zgodnie z wcześniejszym opisem;
- o opłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie osuszyć;
- o przesuwne szklane drzwi należy przez jakiś czas pozostawić otwarte, aby urządzenie całkowicie wyschło

6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- o Okresowo kontrolować przewód zasilający pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- o W razie wystąpienia uszkodzeń lub usterek należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego lub do naszego serwisu.
- o Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria.
Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.

7. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



UWAGA!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120